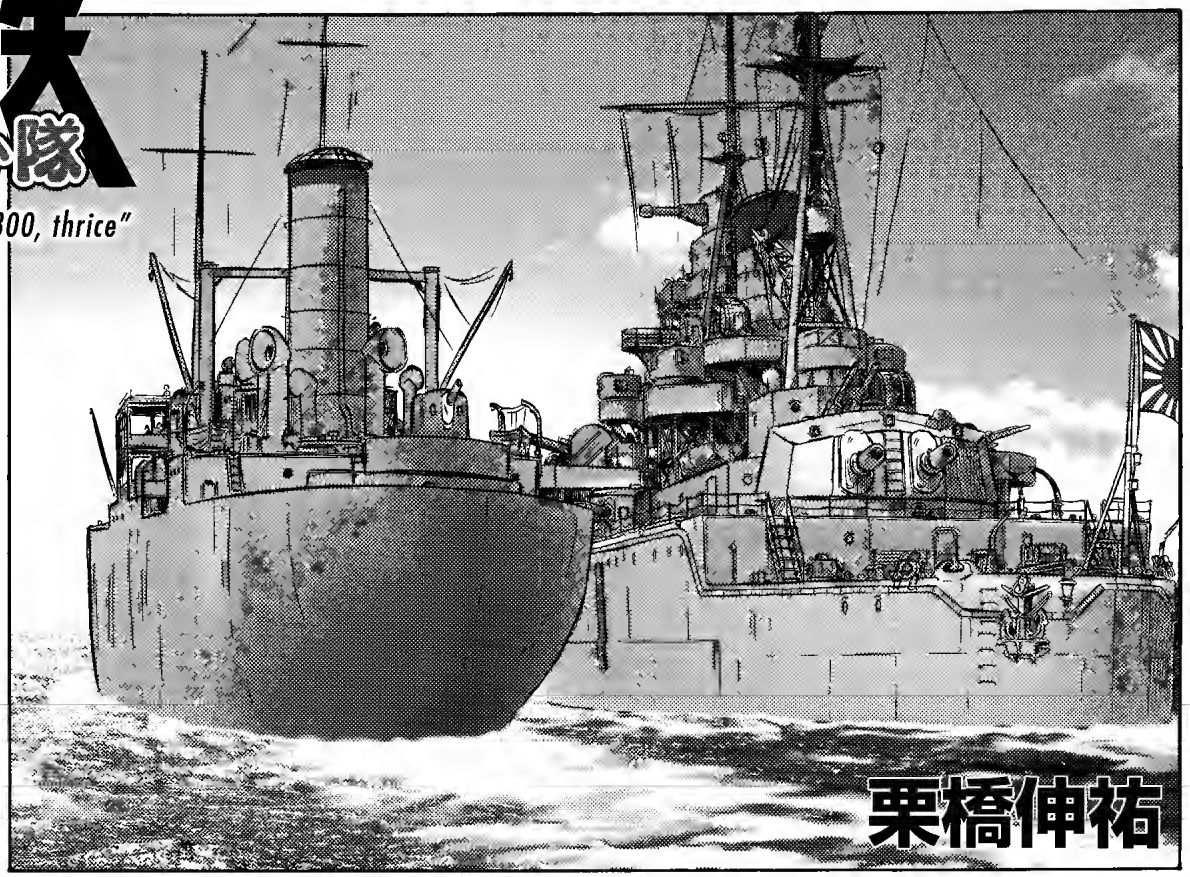
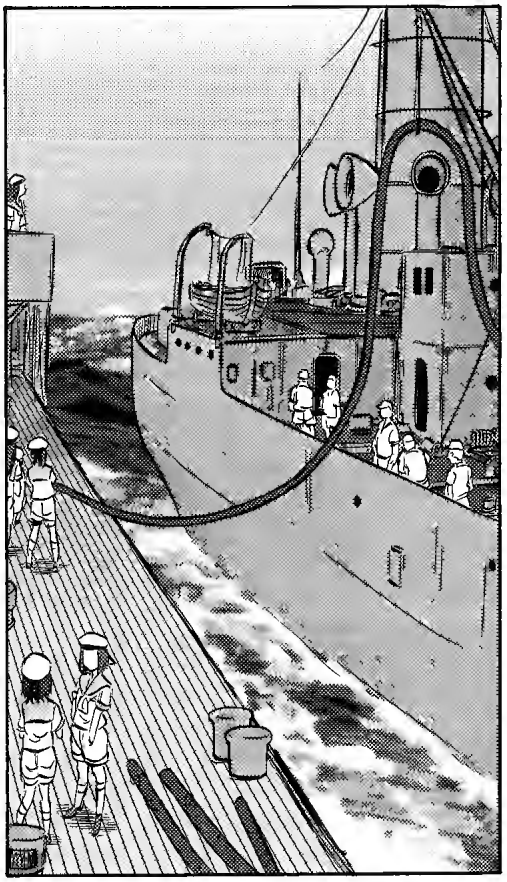
黒鉄（くろがね）ぷかぷか隊

Chapter 41: *"U-800, thrice"*



栗橋伸祐

The damage dealt to the "Unebi" while battling the US-British cruisers has been repaired. By receiving goods from a supply ship, are they preparing for the next battle.....!?



「黒鉄ぷかぷか隊 Vol.4」7月発売！

※ この物語はフィクションであり、登場する人物・団体等は実在のものといっさい関係ありません。

前回までのあらすじ

太平洋戦争緒戦、破竹の勢いで進撃した日本軍はイギリス東洋艦隊をシンガポールや英領インド方面から駆逐、アフリカへと後退せしめた。がら空きとなったインド洋へ、日本海軍は商船改造の巡洋艦「畝傍（うねび）」を投入、連合軍の海上輸送路の破壊を目論（もくろ）む。通商破壊戦を続ける「畝傍」に対して、米巡洋艦「ヴァージン」と英巡洋艦「エウロパ」が連携して捕捉に乗り出したが、見事な指揮によりこれを振り切り危機を脱した。

登場人物紹介

九鬼副長

通商破壊艦「畝傍」副長。性格はまじめ。乗組員からはクッキーの愛称で親しまれる。間宮らから性別を超えた愛を寄せられている。

間宮内務長

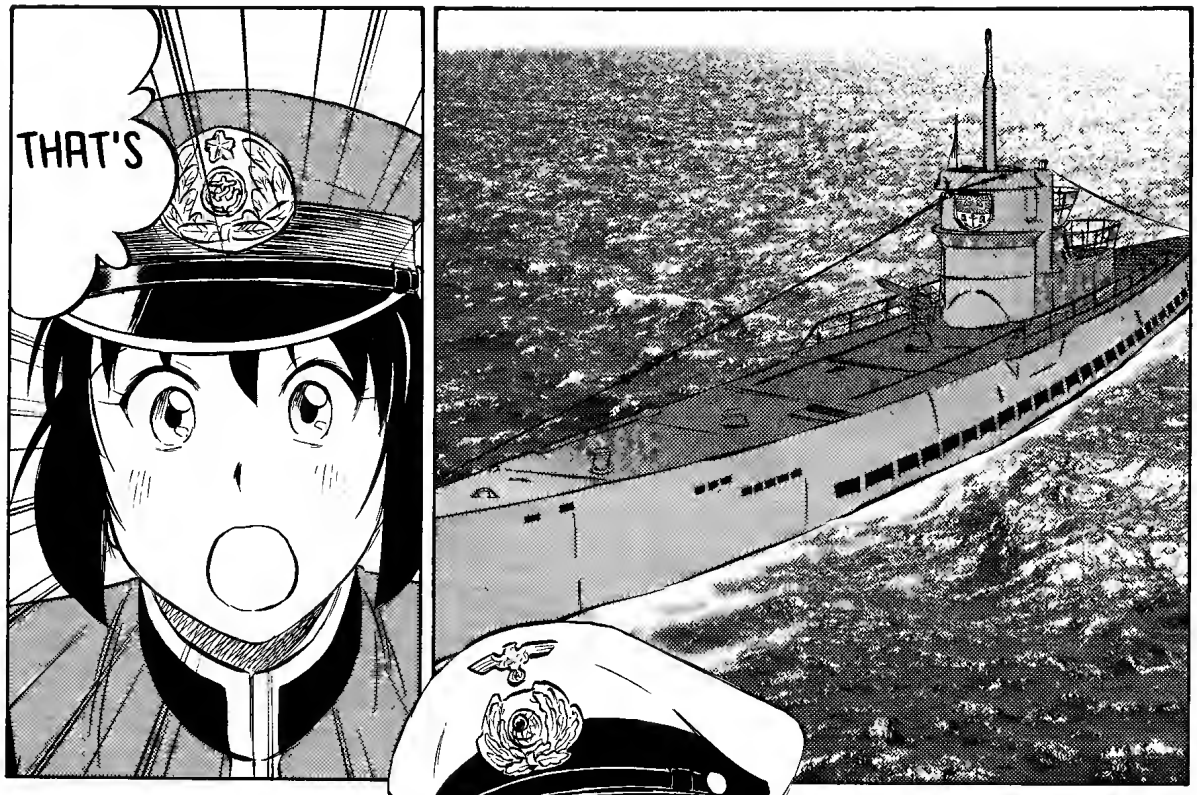
九鬼に激ラブ。だが九鬼には全く想いが伝わらず、妄想を抱いて悶々としている。居合いの達人だぞ。

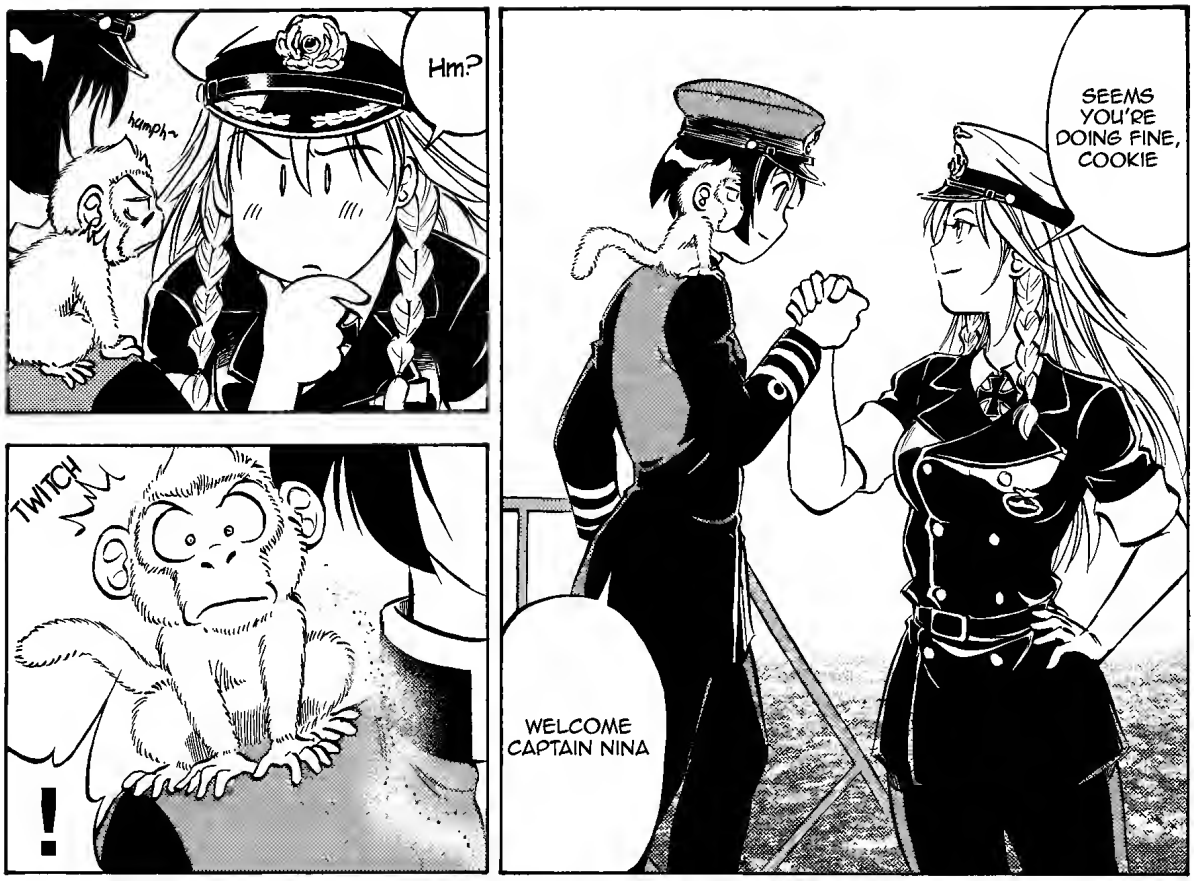
小浜砲雷長

グラマーなお姉さん。戦場にあっても女性らしい華やかさを失わないが、いざ戦闘となるととても頼りになるらしい。

村上主計長

「畝傍」の補給を司る主計科の長にして、艦内の売店を管轄する酒保長。艦内新聞『うねびの友』も刊行している。





登場人物紹介

小早川（こばやかわ）機関長

「畝傍」機関室を束ねる筋骨隆々の機関長。柔道有段者。反面、敵輸送艦から手に入れた素材を元に服をデザインするなど、器用な一面もある。

ニーナ・シュトルテベカー

ドイツ潜水艦「U-800」の艦長。愛称はニナ。「畝傍」副長の九鬼に積極的にアプローチしている。アン艦長とは長年のライバル。

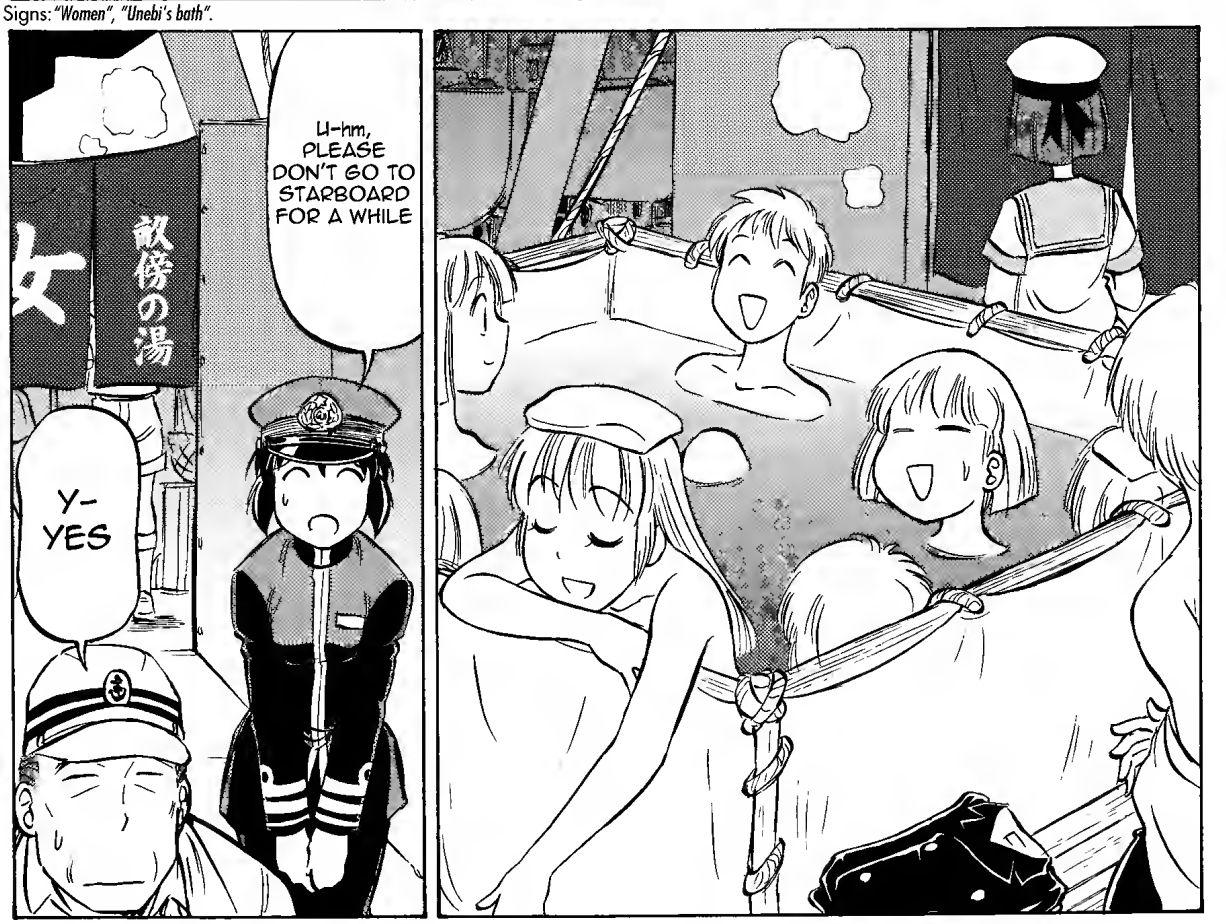
エルザ・エッベルス

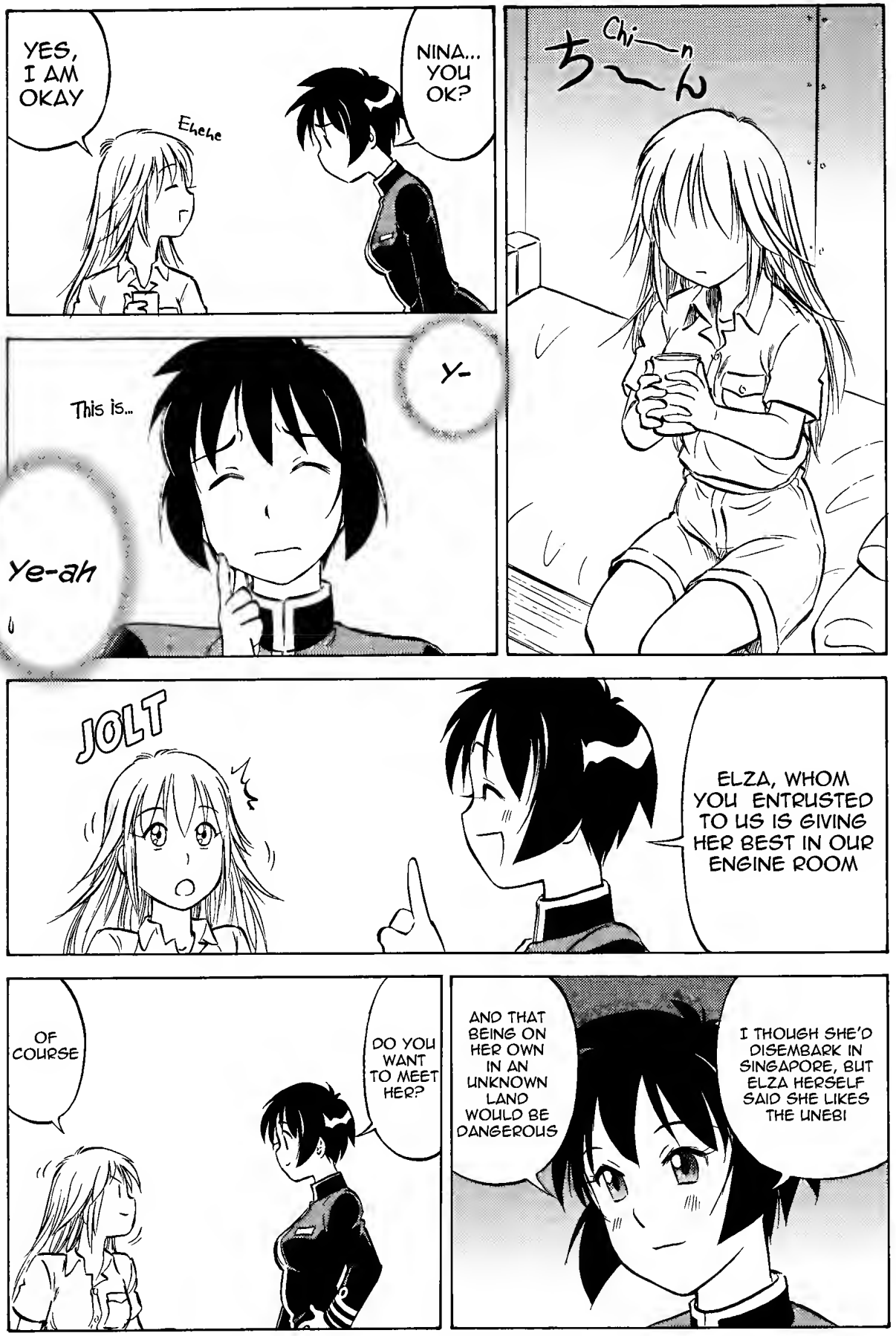
元・ドイツ海軍潜水艦「U-800」乗組員（機関員）。ユダヤ系の出自がゲシュタポに発覚したため、艦長の計らいで「畝傍」に引き取られた。

Hm?
NOD
rub
rub
Could it be a bath?
NOD
W-what could they be pleading for...?
With those puppy eyes...

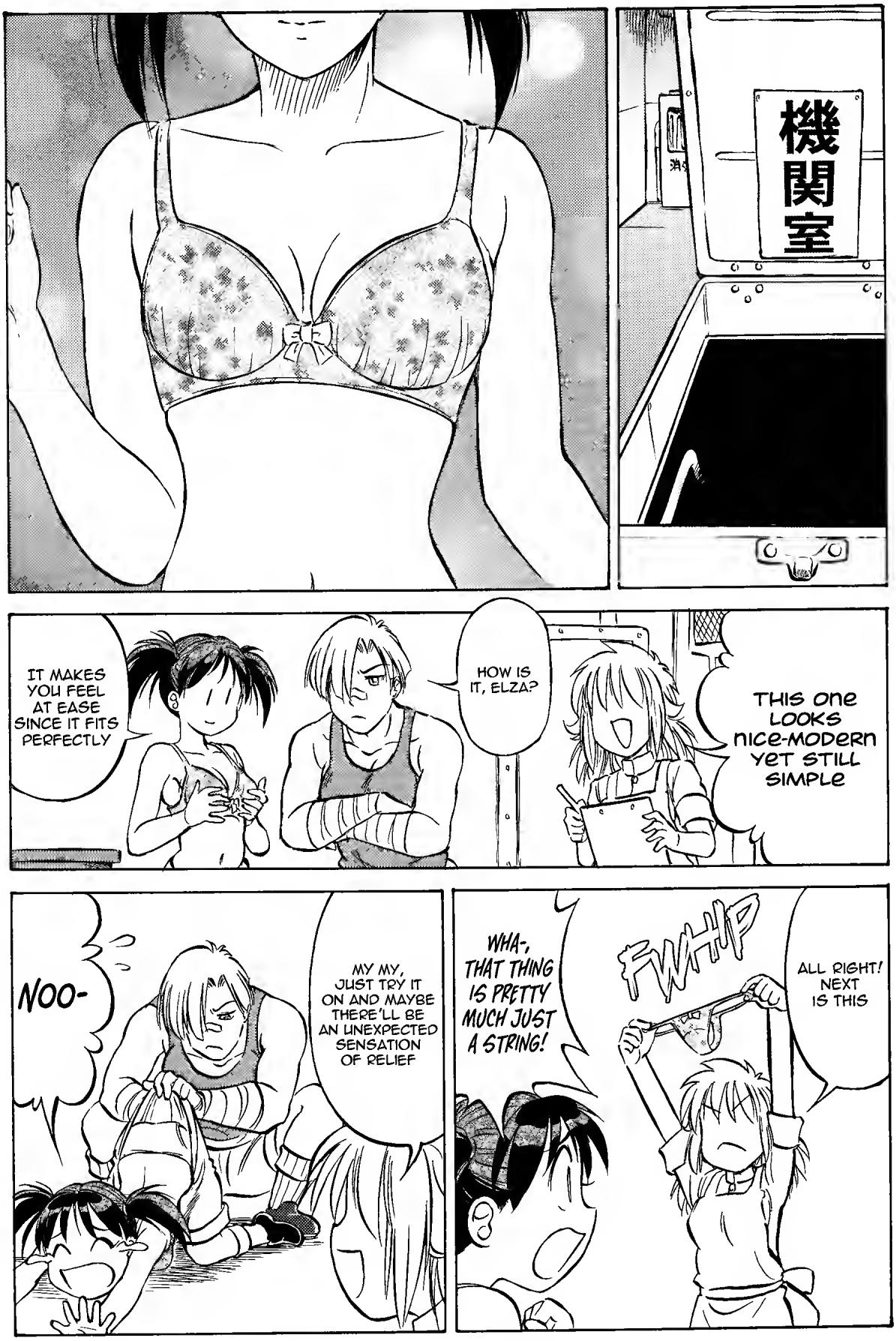
BANG
CAPTAIN NINA... HOW ABOUT A BATH?
NO, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT
TEMPORARY BATH ON STARBOARD
MOVE IT!!

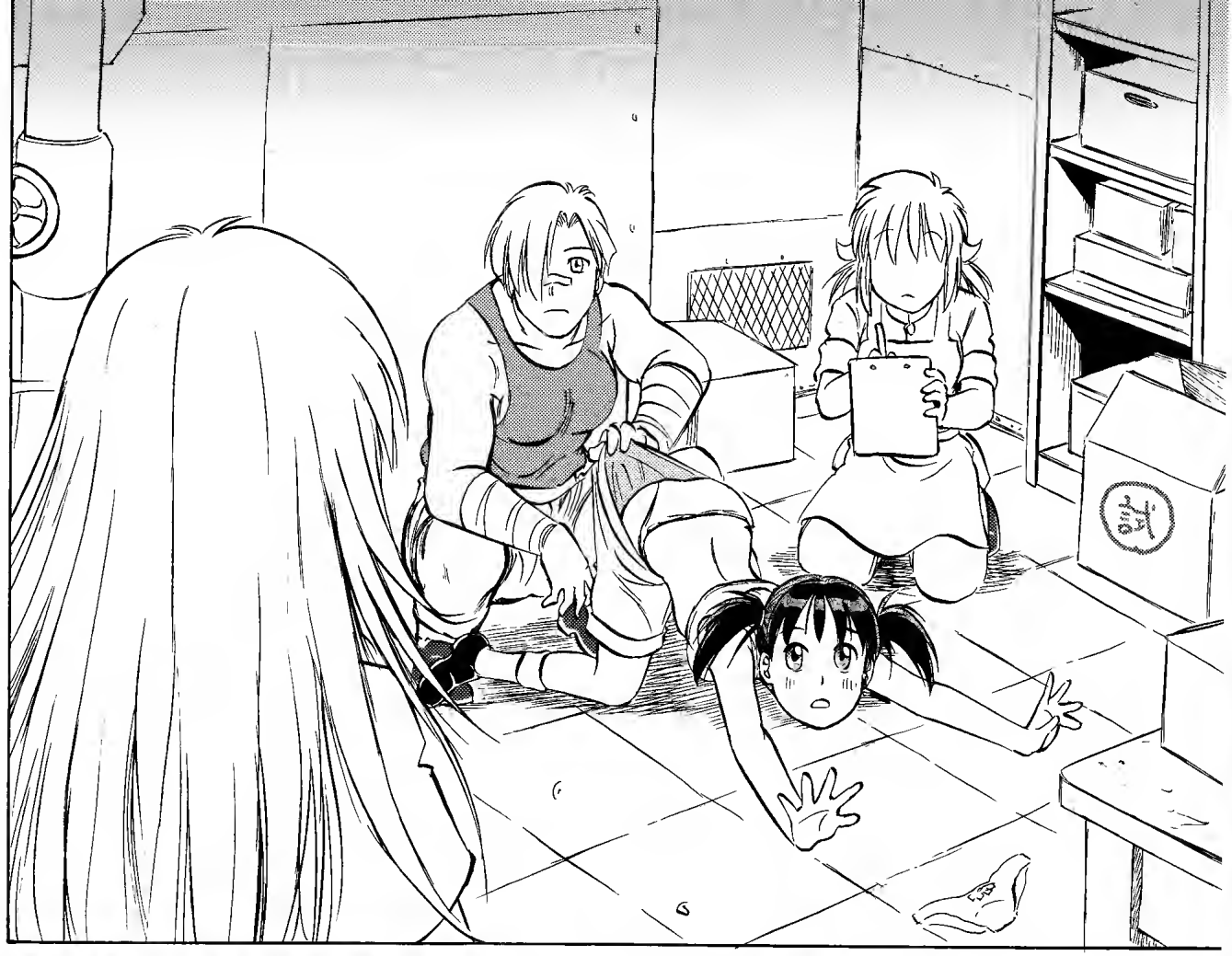
Signs: *"Women"*, *"Unebi's bath"*.



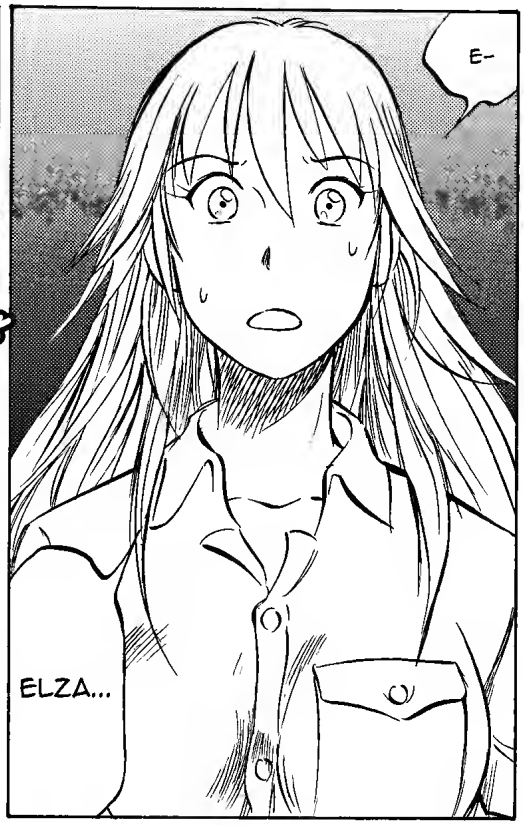

YES, I AM OKAY
Ehehe
NINA... YOU OK?
ちーん Chi—n
This is...
Y-
Ye-ah
JOLT
ELZA, WHOM YOU ENTRUSTED TO US IS GIVING HER BEST IN OUR ENGINE ROOM
OF COURSE
DO YOU WANT TO MEET HER?
AND THAT BEING ON HER OWN IN AN UNKNOWN LAND WOULD BE DANGEROUS
I THOUGH SHE'D DISEMBARK IN SINGAPORE, BUT ELZA HERSELF SAID SHE LIKES THE UNEBI

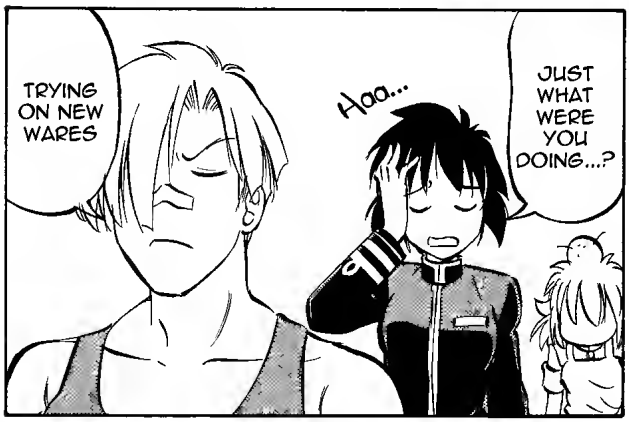
Sign: *"Engine Room"*

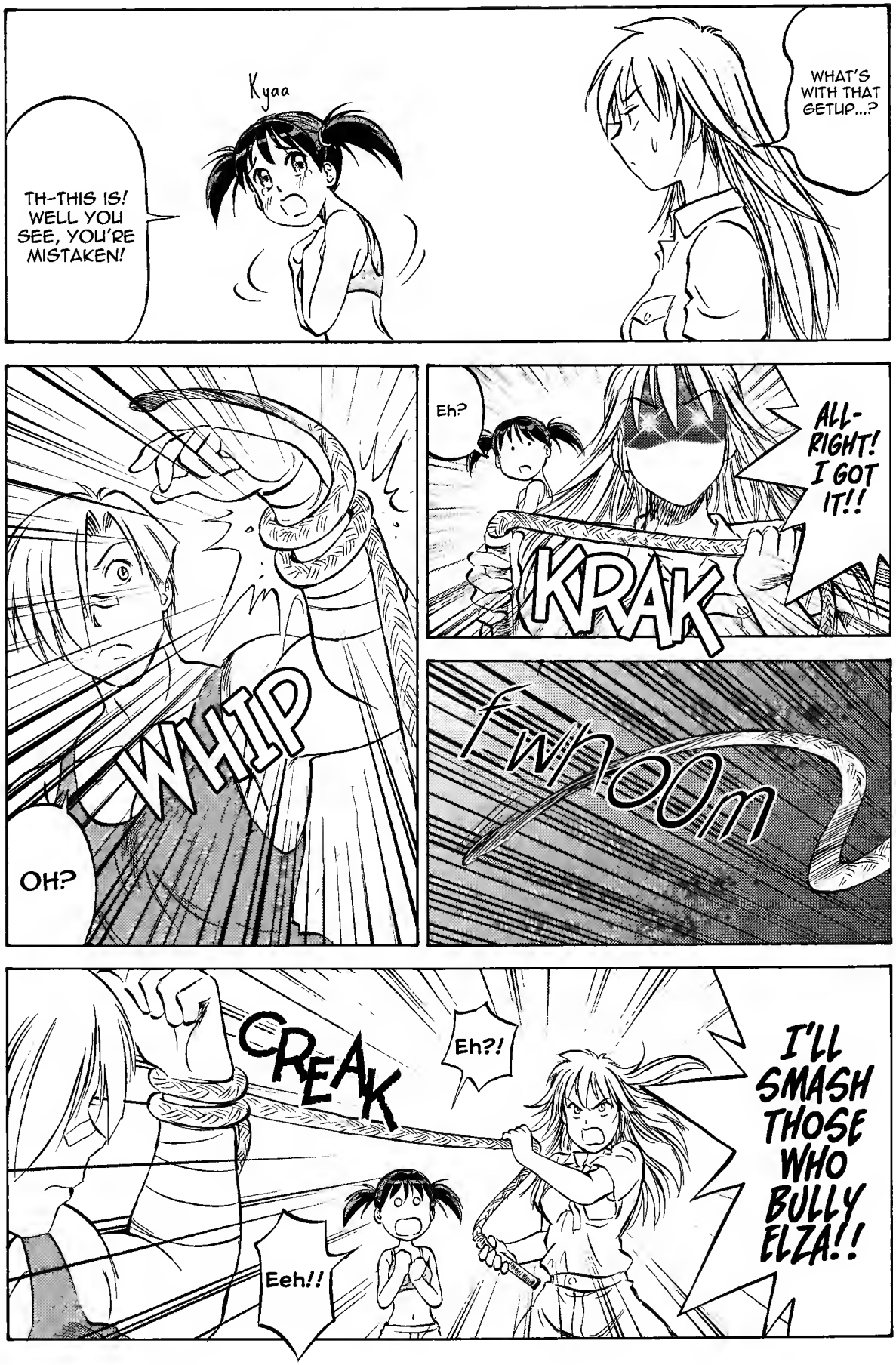

機関室
IT MAKES YOU FEEL AT EASE SINCE IT FITS PERFECTLY
HOW IS IT, ELZA?
THIS one LOOKS nice-modern YET STILL SIMPLE
NOO-
MY MY, JUST TRY IT ON AND MAYBE THERE'LL BE AN UNEXPECTED SENSATION OF RELIEF
WHA-, THAT THING IS PRETTY MUCH JUST A STRING!
FWHP
ALL RIGHT! NEXT IS THIS



IT'S BEEN A WHILE~!
CAPTAIN NINA
LIGHT UP

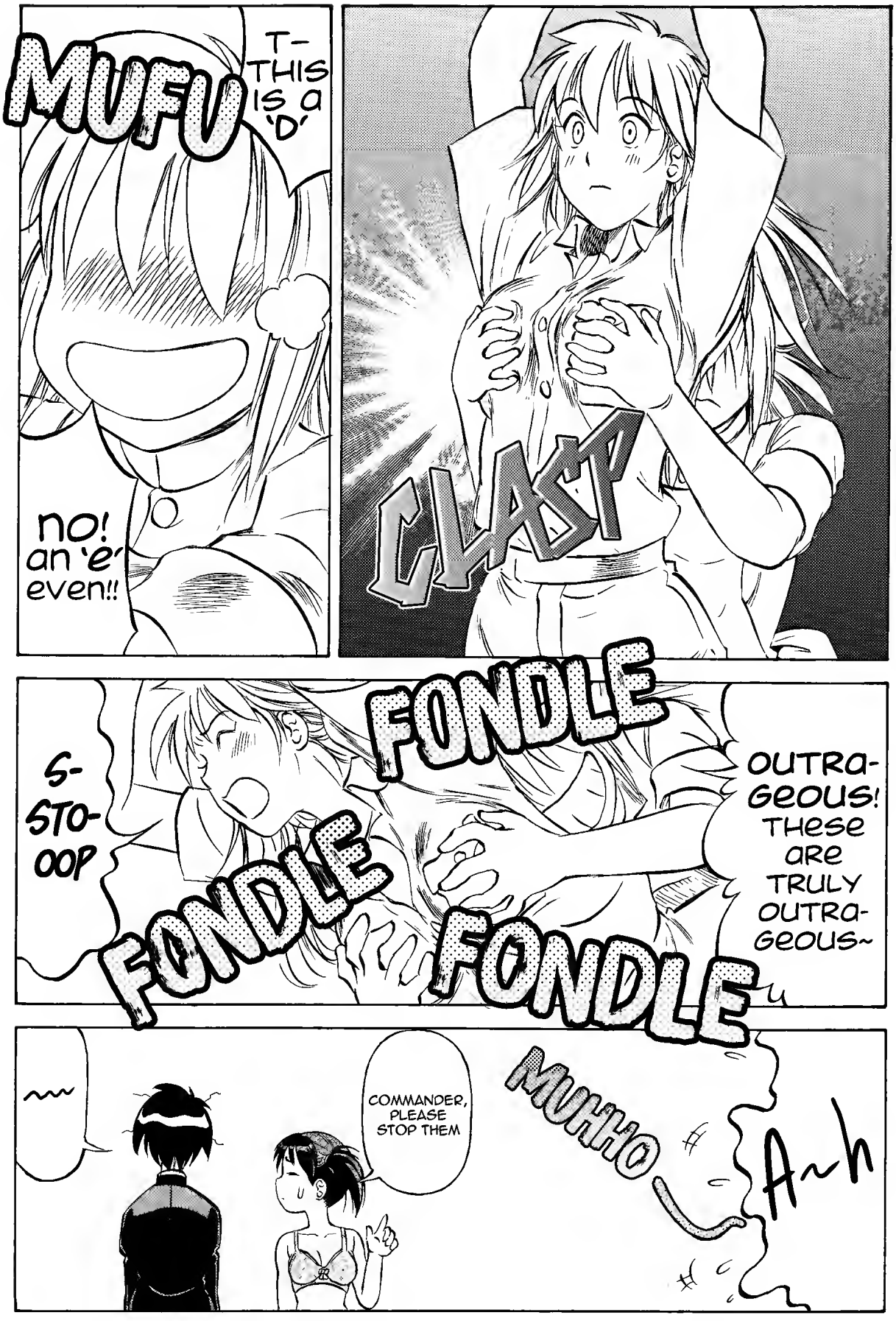

E-
ELZA...

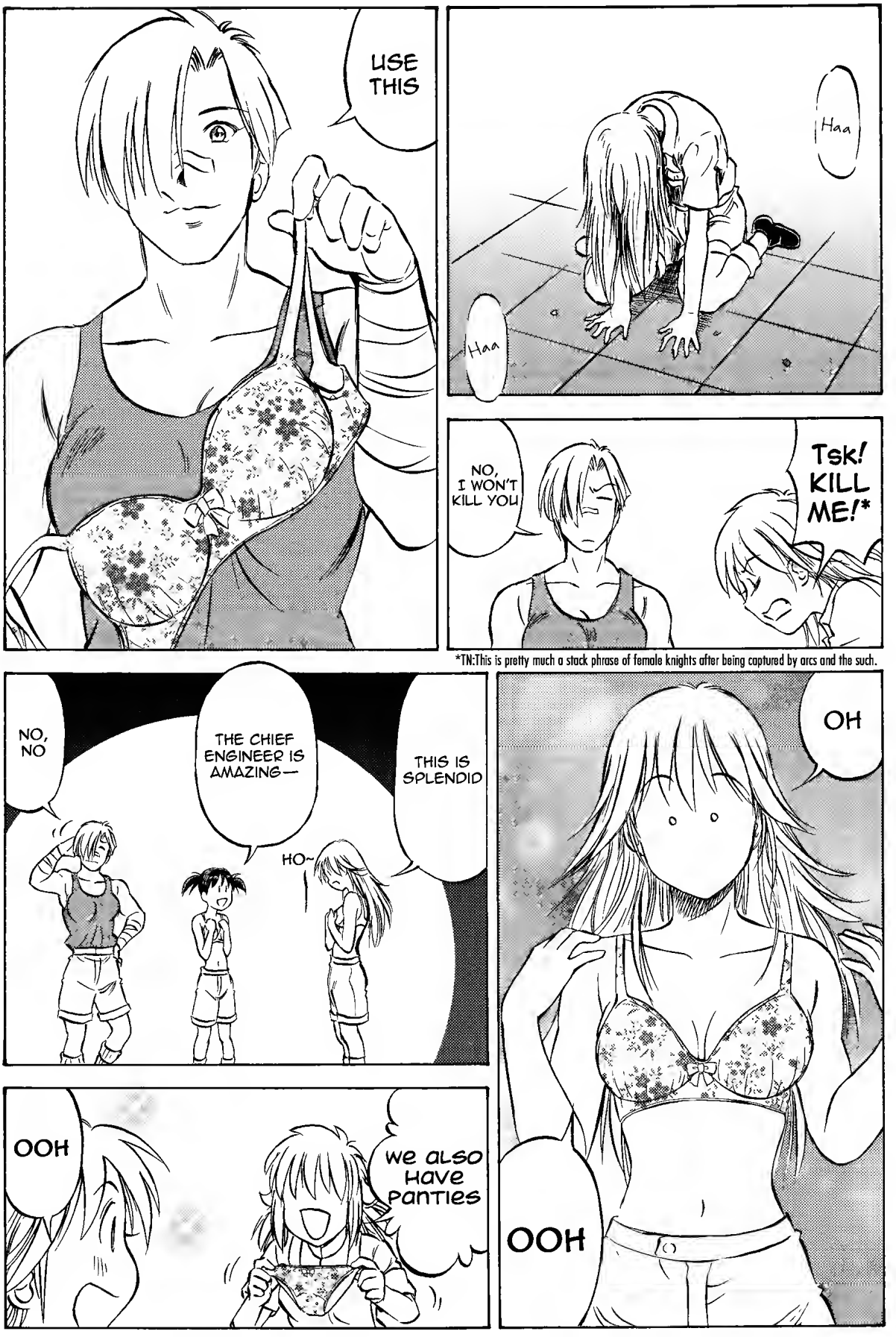

TRYING ON NEW WARES
Haa...
JUST WHAT WERE YOU DOING...?


WHAT'S WITH THAT GETUP...?
Kyaa
TH-THIS IS! WELL YOU SEE, YOU'RE MISTAKEN!
Eh?
ALL-RIGHT! I GOT IT!!
KRAK
WHIP
OH?
fwnOOm
CREAK
Eh?!
I'LL SMASH THOSE WHO BULLY ELZA!!
Eeh!!

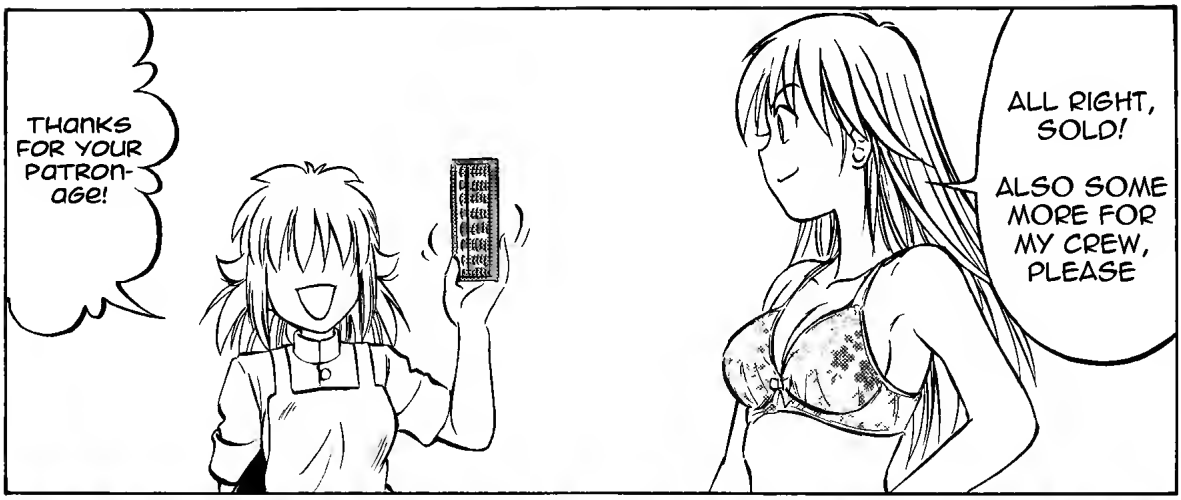
Hmpf
TUG
STAGGER
!
SHAAAA
CHI—
FFWOO
FFWOO
!

STRETCH
DANGLE
Kuh
MURA-KAMI, DO IT!!
ROGER THAT!


MUFU
T-THIS is a 'D'
no! an 'e' even!!
CLASP
FONDLE
FONDLE
FONDLE
FONDLE
S-STO-OOP
OUTRA-GEOUS! THESE ARE TRULY OUTRA-GEOUS~
~~~
COMMANDER, PLEASE STOP THEM
MUHHO
A~h
~~~

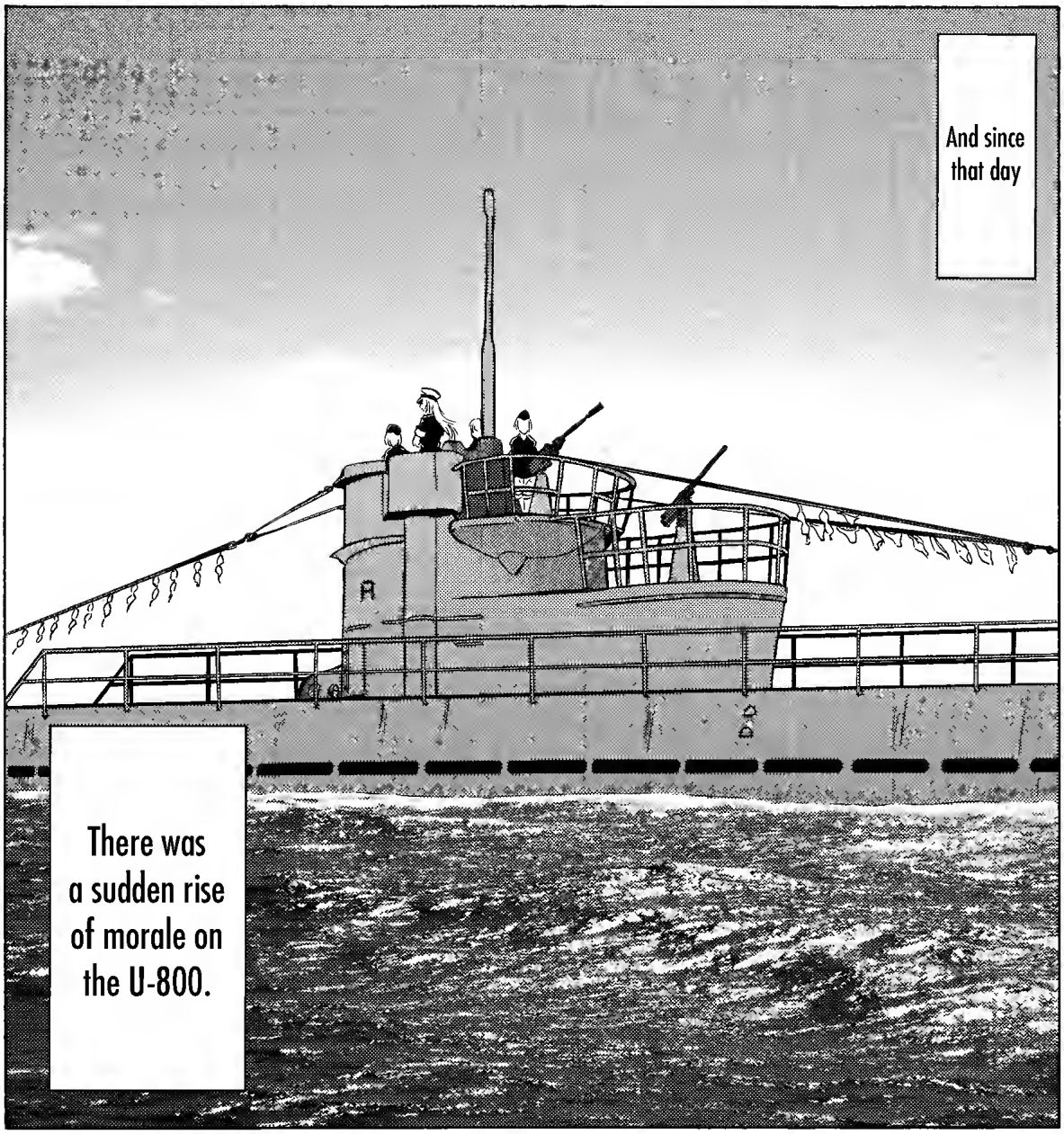


*TN:This is pretty much a stack phrase of female knights after being captured by orcs and the such.

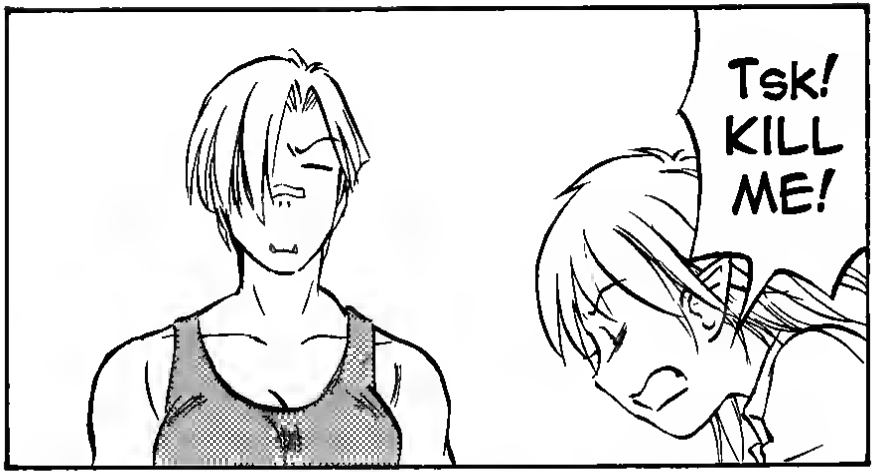


U-800 and her Captain Nina Störtebeker have made an appearance after a long time.

And as usual, she's thoughtful of her subordinates and has her smell fetish.



次号へつづく！



Kurogane Pukapuka-tai #41 v.1
Raws/Translation: swiss Momo
Cleaning/Ts: g_z
2016-09-14

ak-scans.wikia.com

/ak/scans is currently *(like probably every scanlation group ever)* looking for Japanese to English translators for a number of series, including:

- *Yukari's Tank Corner ep. 7+*
- *Gunners*
- *Cat Shit One '80 (Apocalypse Meow)*
- *Girls und Panzer: Comic Anthology*
- *Shidenkai no Maki*
- and others (see ak-scans.wikia.com/wiki/Projects_Status)

If interested, leave a message on the /ak/ wiki or in an /ak/ related thread on /a/